

**Zeitschrift:** Protar  
**Herausgeber:** Schweizerische Luftschutz-Offiziersgesellschaft; Schweizerische Gesellschaft der Offiziere des Territorialdienstes  
**Band:** 28 (1962)  
**Heft:** 3-4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

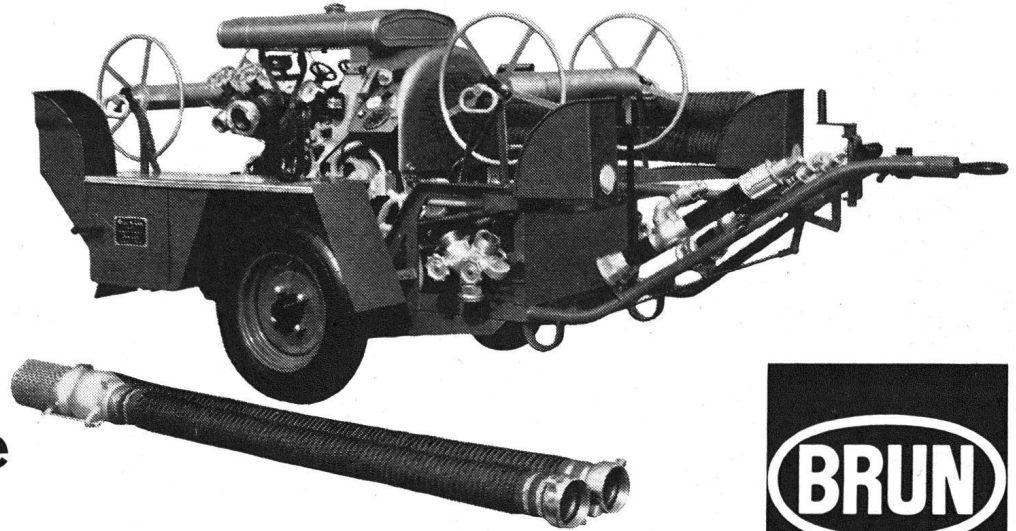
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Brun- Motorspritze Type V2 mit VW-Motor



BRUN-Motorspritzten sind modern, betriebssicher und solid. Alle dem Wasser ausgesetzten Partien bestehen aus rostfreiem Stahl, Bronze oder Aluminium. Sämtliche Instrumente zur Bedienung oder Kontrolle des Aggregates liegen zweckmässig angeordnet auf einer Armaturentafel.

Das Aggregat lässt sich in jedem Gelände mühelos auf- und abprotzen. Der tiefliegende Schwerpunkt und die erhöhten Handgriffe verhindern ein Kippen beim Handtransport.

Höchste Präzision in der Herstellung gewährleistet vibrationsfreien Lauf. Die Startersicherheit des Motors ist maximal auch bei tiefen Temperaturen.

Die Pumpe hat je zwei Druckstutzen, nach Wunsch mit Storzkupplung oder Rundgewinde-Anschluss ausgerüstet. Die BRUN-Druckstutzen haben ein Rückschlagventil, das ein beliebiges Anhalten der Pumpe ohne Ventilverschluss erlaubt. Dank einer sinnreichen Konstruktion können die Transportleitungen mit denselben BRUN-Druckstutzen entleert werden.

**Auskünfte und Prospekte durch Brun & Cie AG Maschinenfabrik Nebikon LU Tel. 062/95112**



*Standard 50*

die modernste und wirtschaftlichste aller Injektionsspritzen

**ISBA S.A.**  
Lausanne



**Tragbares Schweiß- und Schneidgerät «CONTINENTAL»**  
Unentbehrliches Hilfsgerät für Luftschutz, Feuerwehr und Polizeikorps, geeignet für alle Rettungs- und Abwrackarbeiten.

**Acetylen-Scheinwerfer**  
als unabhängige Lichtquelle für Strassen- und Platzbeleuchtung.

**Schweiß- und Schneidgeräte**  
seit über 50 Jahren führend in Qualität und Leistung.

**CONTINENTAL Licht- und Apparatebau AG**  
DÜBENDORF ZH Telefon (051) 85 67 77



**DELTA** AG. SOLOTHURN (SCHWEIZ)

SCHRAUBEN, MUTTERN, DREHTEILE, ZAHNRÄDER

